

【第8週】

主後2021年2月21日

年度主題：恩典之上同享豐盛、委身服事齊心建造（約翰福音1章16節）



台灣基督長老教會

# 霧台教會週報

Vedaikiwkai 創設/主後1950年9月15日

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台

主日禮拜(第一場)	週日上午09:00
主日禮拜(第二場)	週日下午01:00
兒童主日學	週日上午09:00
霧臺祈禱會	週三下午07:30
屏東祈禱會	週三下午08:00
各區家庭禮拜	週六下午07:30
青少年團契	週六下午08:00

松年團契(每月第一週)

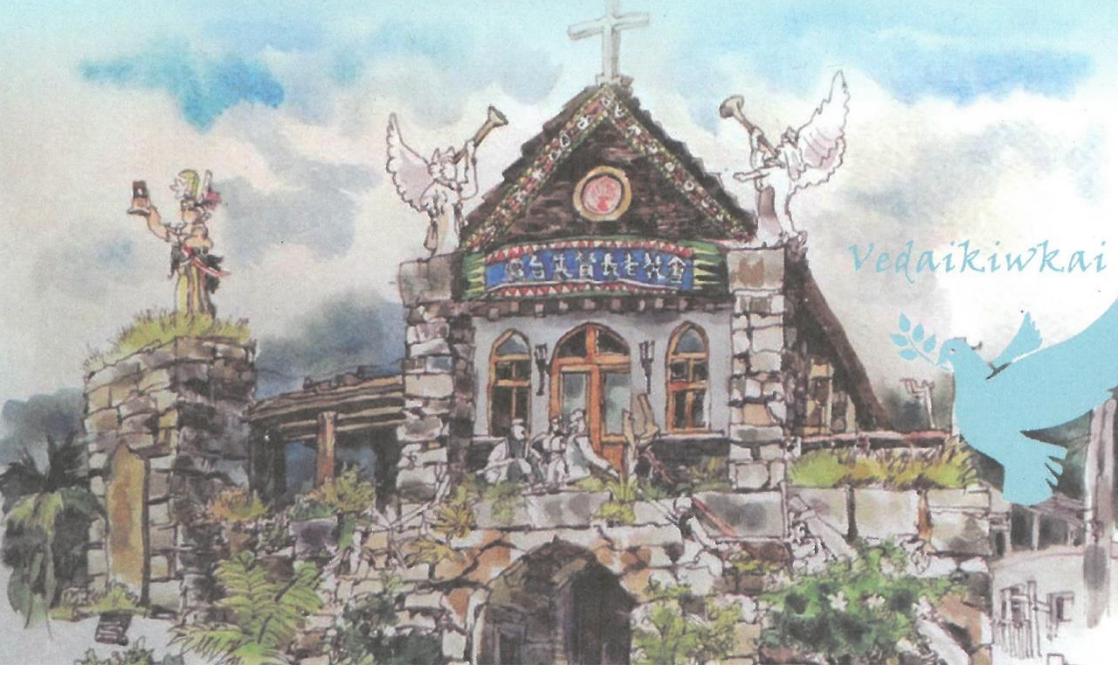
婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



# 主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 司禮：巴意香長老 司琴：杜春娘姊妹

奉獻：麥冬花執事 (禱告)、盧華英執事、杜繼宗執事



序樂padulru ..... 司琴

宣召wadawlu ..... 司禮

## ～ 恭候神的話 ～

讚美seasenai ..... 青年團契

聖詩senai ..... 【51首】 ..... 會眾

禱告inulri ..... 司禮

## ～ 恭讀神的話 ～

聖經sisiw ..... 【馬可福音 7：1-8】 (新約92頁). ....

魯凱語：盧鼎元 神學生 華語：杜潔儀 同學

獻詩wadrengedrengelre ..... 青年團契

## ～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane ..... 主禮

### 【內心敬拜與外在儀式】

禱告inulri..... 主禮

## ～ 回應神的話 ～

回應詩senai..... 【聖詩250首】 ..... 會眾

奉獻kinkingi ..... 【感謝耶穌】 ..... 會眾

## ～ 領受差遣與祝福 ～

頌榮walrigu..... 【聖詩514首】 ..... 會眾

祝禱swabulrubulru ..... 主禮

阿們頌amingi..... 會眾

報告peaelaela ..... 司禮

## 【馬可福音 7：1-8】

- 1 法利賽人和從耶路撒冷來的一些經學教師一起來見耶穌。
- 2 他們看見耶穌的門徒當中有人用不潔淨的手吃飯—就是沒有像法利賽人那樣先洗手。
- 3 原來法利賽人和一般猶太人都拘守祖先的傳統，若不照規定先洗手就不吃飯；
- 4 從街上買來的東西若不先洗過也不吃。他們還拘守許多其他傳統的規例，好比怎樣洗杯子、洗鍋子、洗銅器和床鋪等等。
- 5 因此法利賽人和經學教師們問耶穌：「為甚麼你的門徒不遵守我們祖先的傳統，竟用不潔淨的手吃飯呢？」
- 6 耶穌說：「以賽亞指著你們這班假冒為善的人所說的預言是對的；他說：上帝這樣說：這人民用唇舌尊敬我，他們的心卻遠離我。
- 7 他們竟把人的規例當作我的命令；他們敬拜我都是徒然！」
- 8 耶穌說：「你們拘守人的傳統，而放棄了上帝的命令。」

## 【Maruku 7：1-8】

- 1 Ku swa Palrisai si twalai Yerusarime ku tapiya ka tarabulrubulru ki Sisiu karededele kainganai kikawriva ki Yesu.
- 2 Kai lalasu wadrele ki lasitu ki Yesu ku yakai ku arakai ku kaika mabula ku alrima kane ku aga, kai ngiamia ki swa Palrisai paswalana tawlrime.
- 3 Kudra tangimiamiane, kai swa Palrisai si la swa Yuda ka umawmase pangiamiamia makanaelre kudra kakudhane, lu kaina paswalana tawlrime kai lri kane ku aga.
- 4 Ku nipatwaladhane ki siwbai langai ku lamanemane lu kai paswala sinau lri kai kane 1. La kakaalrana ku drumane ku palululudu lini ku nitukakudhanane ki cucungulane, marwamaaninga kikai watumane madu lu sinavane ku

kupu, lu sinavane ku palungu, lu sinavane ku bulavane si tapeapecane kudra la miyaiya kwini.

- 5 Lakamani kwidra kai swa Palrisai si latarabulrubulru ki Sisiu kiavaga ki Yesu, “Asi kai lasitusu kai paluludu ku sabulrwane ki cucungulaneta, la thuru arakai ku kaika mabula ku alrima kane ku aga?”
- 6 Ku Yesu la kawriva: “Ku Isaiya ku tapapiane numiane ka langiakathaitaitharirane ka laumawmase ku tayugingane pacengecenge; kwi lasu amia kai: Ku Twaumase amia kikai kawriva: Kikai laumawmase arakai ku bibiane lini musakene nakwane, ai ku kidremedreme lini wadailinga nakwane.
- 7 Kikai lalasu la maalralringa ku tukakudhane ki umawmase si drekaseini iya nakwane; kwini lalasu lu sulusukubu nakwane kadrwa ku paluludane!”
- 8 La iya kai ku Yesu, “Kunumi paluludu numi ku sabulrwane ki sidrumane ki umawmase, la cilri numi ku drekase ki Twaumase.”

## ◎上週聚會人數及奉獻統計◎

聚會	主日禮拜			祈禱會			家庭禮拜						主日學	團契
	上午	下午	合計	霧台	屏東	合計	牧區					合計		
							一	二	三	四	五			
人數	207	-	207	25	16	41	11	13	25	11	10	70	19	11

科目	禮拜奉獻		什一奉獻	感恩奉獻	對內奉獻	聖餐獻金	其他	總計
金額	18,585	0	119,590	35,300	910	10,300	210	184,895
	18,585							

## ◎上週個人奉獻明細 ◎

### ◆什一奉獻

巴耀祖15,000、巴美春1,000、柯治雄1,000、歐秀撤3,000、巴以柔6,000、賴美香2,500、杜彩雯3,500、呂麥貴妹2,000、麥冬花3,300、柯秋美6,000、杜淑惠5,000、巴金雄3,500、杜花枝2,000、杜國雄2,000、巴金水3,000、巴雯貞6,000、杜正光5,000、杜月花1,500、巴以琳1,000、麥水月1,090、柯啟川4,000、巴正義18,000、柯新一1,500、巴嘉一1,500、杜美惠5,700、巴信義1,500、麥順香3,500、巴呂蘭香4,000、杜瑞山3,500、巴山光3,000

### ◆感恩奉獻

吉布魯1,000、高柔恩400、杜春吉500、呂杰500、呂祥500、杜正光1,000、巴羅秀珠1,000、柯正男500、涂麥月梅1,000、巴富英1,000、巴杜月花500、麥玉純1,000、柯淑珍5000、巴富香1,000、歐玉華1,000、麥瑞光2,000、巴晟曦500、杜潔儀200、尤秀蘭1,000、卡拉瓦1,000、麥哲源1,000、徐仁輝1,000、包康平500、麥俊恩2,000、柯治雄500、盧杰1,000、巴晟皓500、巴晟硯500、巴良妹2,000、巴嘉一200、賴美香2,000、巴信義500、麥冬花500、柯美妹500、巴金雄1,000、巴山光500、巴金水500、

---

◆ 聖餐奉獻

麥水月100、賴玉潔300、柯正男100、巴信忠500、巴正義500、  
麥秋妹500、巴呂蘭香300、盧月柳500、柯美妹100、盧英美500、  
巴富英100、麥玉純300、包康平500、巴羅秀珠200、謝貞娟500、  
涂麥月梅500、賴美香200、麥冬花400、巴金雄500、巴金水300、  
巴杜月花300、巴孝娟500、巴意香500、麥春瑞500、巴有志500、  
賴天明500、杜玉慧300、麥碧玉300、

---

◆ 對內獻金

第六牧區 910

---

◆ 其他收入

影印費210

---

# + 霧台聖工事奉表 +

聖工名稱		本週事奉同工	【2/28】下週事奉同工		
主禮 (證道)	上午	包康平牧師	包康平牧師		
	下午				
司	禮	巴意香長老	賴美香長老		
司	獻	麥冬花 盧華英、杜繼宗	柯淑華 賴天雄、盧華英		
司	琴	杜春娘	柯捷寧		
讀經	魯凱語	盧鼎元 神學生	盧鼎元 神學生		
	華語	杜潔儀	巴以撒		
詩歌讚美		青年	婦女		
獻	詩	青年	婦女		
團契聚會		會員和會	小會		
主日學老師		巴月夏、賴天雄	賴偉恩、巴耀祖		
媒體事工		巴雯貞	巴若曦		
引座招待		巴意香 賴天雄、柯淑華	巴正義 杜惠珍、巴雯貞		
福音車司機		柯生廣	巴富雄		
停車場管理		王順雄	雷文彬		
祈禱會	霧台	麥秋妹	(24日)	王明仁	(3日)
	屏東	杜玉慧	(24日)	巴月夏	(3日)
家庭禮拜		主 理	司 理	地 點	
第一牧區		巴金雄	杜慧如	麥泰山弟兄	
第二牧區		巴仁昌	柯淑華	杜榮賢弟兄	
第三牧區		牧師	賴天明	杜秋成弟兄	
第四牧區		盧華英	杜春生	柯其二弟兄	
第五牧區		巴恩慧	柯菊英	歐秀妹姊妹	
青(少)團契		牧師	馬薇	主堂(27日)	

## ♡ 消息報告與代禱事項 ♡

### 【本教會及各牧區事工】 awngane ki kiwkai

1. 感謝主！今日我們一起敬拜神，願神的恩典每日與我們同在，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。
2. 會員和會於禮拜後召開，請陪餐會員留下參加，關心教會事工。
3. 教會定於2/27-28(六-日)整理教會一樓空間，請弟兄姊妹前來幫忙整理。
4. 即日起為維護教會設施及進出安全，若無人在教會內，大門會上鎖，若有要事要進入教會，請向各長老拿取鑰匙開門。
5. 教會停車場新設鍊條及護欄，請會友停車時，能鬆開鍊條，停在護欄內避免影響道路通行。

### 【教界、社區事工】 sukai、ciwkai、cekele

1. 中會第一次議會順利結束，本會包康平牧師擔任神山教會小會議長、教育部員及青年事工部顧問，請為中會幹部及事工代禱。
2. 今日8點至10點，衛生所前來本會進行流感疫苗施打，若有需要之弟兄姊妹，請至教會一樓。

### 【代禱及關懷事工】 apasikaiyane inulri

1. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(顏柱、麥瑞光、麥俊恩、賴柯枝美)。
2. 本會杜新吉退任執事，於2/22(一)下午1點在屏東生命館入殮；2/23(二)上午9點，於霧台自宅舉行告別禮拜，請為其遺族代禱。
3. 為新冠狀肺炎疫情的控制及醫療代禱。
4. 為教會今年度各樣計畫事工代禱。